

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 87 (1978)  
**Heft:** 3

**Anhang:** Contant : bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTACT

Bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

15 avril 1978

Numéro 65

La Croix-Rouge suisse, hier, aujourd'hui, demain

## A l'échelle nationale



Le chef du Service de la formation professionnelle CRS, M. B. Hoffmann, tient des séances régulières avec ses principaux collaborateurs.

## «Heures de détresse»

Tel est le titre du film qui fait partie du «paquet publicitaire» mis en travail en 1976 par la CRS, à l'intention des centres de formation pour les titulaires des professions soignantes, médico-techniques et médico-thérapeutiques reconnus par la CRS et auxquels il est demandé de faire de la propagande auprès de leurs élèves en faveur du Service de la Croix-Rouge. Ce matériel d'information audio-visuel, financé au moyen de la subvention annuelle que la Confédération remet à la CRS pour le recrutement de volontaires pour le SCR, sera disponible dès l'été prochain dans les trois langues officielles. Ses différents composants (films, diapos, textes, etc.) ont été présentés aux écoles concernées, à l'occasion d'une conférence nationale qui s'est tenue à Berne, en mars dernier.

## Conférences régionales des présidents de section

Les traditionnelles conférences régionales des présidents de section de la CRS se sont tenues les 16 et 18 mars, à Zoug et Neuchâtel pour la Suisse alémanique et la Suisse romande, et le 8 avril à Faido, pour le Tessin.

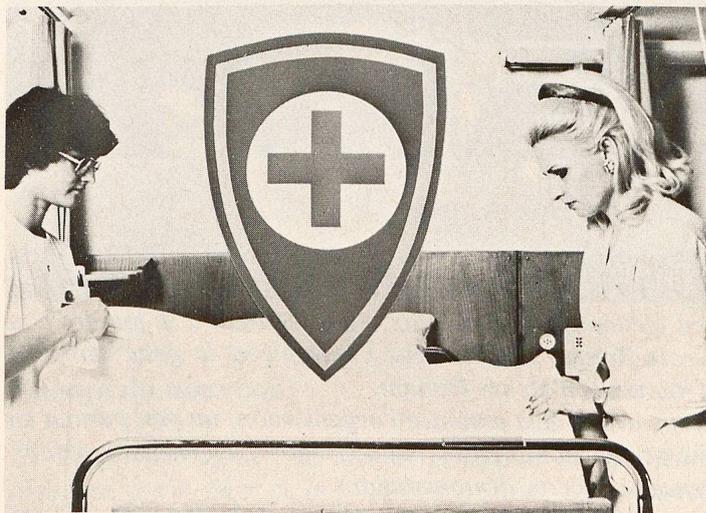
## Important: la Commission et le Service des soins infirmiers ont changé de nom

A côté des professions soignantes traditionnelles, la CRS, sur la base d'une convention signée avec les cantons en 1976, est appelée aussi à régler, à surveiller et à encourager des professions à orientation médico-technique et médico-thérapeutique qui sont déterminées par les cantons et la Confédération.

Cette évolution a rendu nécessaire le changement du nom de la Commission et du Service des soins infirmiers qui s'appellent désormais:

Commission de la formation professionnelle CRS et Service de la formation professionnelle.

La Commission de la formation professionnelle CRS, qui se réunit quatre fois par an, est formée de représentants de la Conférence des directeurs sanitaires, des employeurs (VESKA), des employés (associations professionnelles), du corps médical, des centres de formation, ainsi que du président de l'Ecole supérieure d'enseignement infirmier de la CRS.



Les principaux thèmes traités ont porté sur le recrutement de membres et la recherche de possibilités d'engagement des auxiliaires-hospitalières Croix-Rouge, un problème très actuel posé par l'évolution de la situation économique, des besoins des établissements hospitaliers et du développement des soins extra-hospitaliers.

**nous sommes mercredi:  
Mme Brun m'attendait,  
elle est si seule...**



Les visites régulières que des assistants bénévoles Croix-Rouge font à des personnes âgées, handicapées, isolées, compensent la monotonie de longues journées solitaires.

**Collecte de mai**

Voire don nous aidera lui aussi  
Croix-Rouge suisse / Alliance suisse des Samaritains

**je suis Samaritain;  
un atout très précieux  
en cas d'accident...**



Les cours de sauveteurs de l'Alliance suisse des Samaritains permettent aux participants d'apprendre à prodiguer les premiers secours. Les cours de Samaritains viennent compléter ces compétences.

**Collecte de mai**

Voire don nous aidera lui aussi  
Croix-Rouge suisse / Alliance suisse des Samaritains

**avez-vous déjà vu  
la joie des handicapés  
que j'accompagne?...**



Les deux «Cars de l'Amitié» de la Croix-Rouge Jeunesse sont équipés de manière à permettre aux passagers d'y voyager confortablement dans leur propre chaise roulante.

**Collecte de mai**

Voire don nous aidera lui aussi  
Croix-Rouge suisse / Alliance suisse des Samaritains

## Affiches de la Collecte de mai 1978: 6 + 1

Ci-dessus, trois des six affiches «parlées» que la CRS a réalisées cette année, en espérant vivement que les sections en feront un large usage et que leur conception toute nouvelle retiendra l'attention du public auquel elles s'adressent. Ces six affiches «individuelles» qui montrent dans leur acti-

tivité une assistante bénévole, un Samaritain, un des deux chauffeurs des autocars pour handicapés (ci-dessus), une mère de famille soignant son enfant après avoir suivi un cours, une ergothérapeute et une auxiliaire aidant aux prises de sang, existent dans les formats 21×29,7 et 50×70 cm. Leurs sujets sont reproduits tous ensemble sur l'affiche format mondial destinée principalement à l'affichage public.

## La médaille d'argent Henry Dunant No 1 en témoignage de reconnaissance

«Chère Madame,  
Au nom de la CRS, je vous remets aujourd'hui la première médaille officielle créée à l'occasion du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant. Vous la recevez en remerciement du travail que vous avez accompli avec dévouement pendant des années, en qualité d'assistante bénévole Croix-Rouge, en faveur des malades, des handicapés et des personnes âgées.»

C'est en ces termes que le président de la CRS, le professeur Hans Haug, s'est adressé à Mme Berthie Brüderlin, le 7 février dernier, en lui offrant, au siège de la section zuricoise de la CRS, le premier exemplaire en argent de la médaille officielle réalisée par la CRS à l'occasion du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant.

## «Joignez-vous à nous»

Ci-contre l'emblème de la Journée mondiale de la Croix-Rouge 1978 dont le message «Joignez-vous à nous» a pour but d'encourager tous ceux qui le désirent à se joindre à la Croix-Rouge, suivant ainsi l'exemple et le geste spontané d'humanité d'Henry Dunant.

Nous avons déjà annoncé l'organisation, un peu partout en Suisse, de nombreuses manifestations, expositions, conférences, concerts, démonstrations.

Rappelons les événements principaux: le dimanche 7 mai, cérémonie du souvenir à Heiden – où Dunant passa les 18 dernières années de sa vie –, le lundi 8 mai, dans la matinée: cérémonie internationale, à Genève, et le même jour, en soirée: cérémonie nationale, à Berne, en présence du président de la Confédération et des présidents du CICR, de la Ligue et de la CRS.



## «Votre Croix-Rouge aujourd'hui et tous les autres jours»

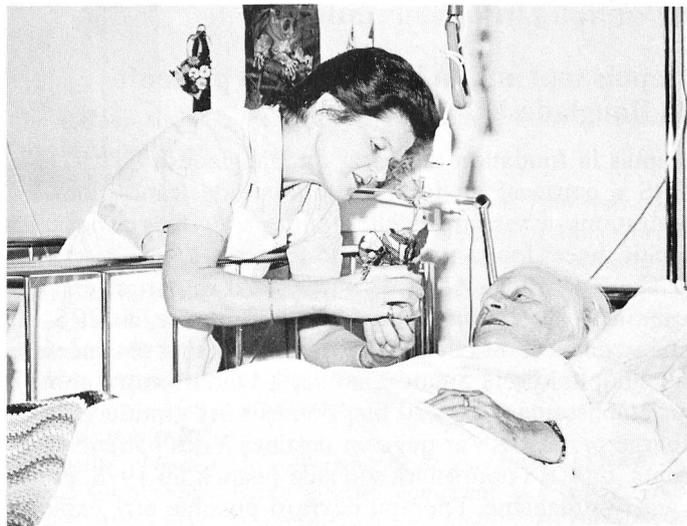
Imprimés sur un joli macaron doré, ces mots accompagnaient les 14 000 mini-bouquets que des volontaires Croix-Rouge ont distribués le dimanche 5 mars et les jours suivants, dans le cadre des «Journées du malade 1978», dans des hôpitaux et établissements médico-sociaux sis dans le rayon d'activité de 32 sections CRS (dont 20 en Suisse alémanique, 8 en Suisse romande et 4 au Tessin). Ces messages fleuris étaient principalement destinés à des malades chroniques privés de contacts avec l'extérieur. Deux sections – Lucerne et Genève – ont remis «l'opération-fleurs» au 8 mai. A Genève, ses bénéficiaires seront les 1000 personnes isolées, malades et handicapées auxquelles un repas sera offert et qui seront ce jour-là «les invités d'Henry Dunant».



### La Chaux-de-Fonds

#### Un véhicule flambant neuf pour le service de transfusion sanguine!

Dans le cadre de son 50e anniversaire et de ses activités d'utilité publique, le Rotary-Club de La Chaux-de-Fonds a offert une magnifique Jeep Wagoneer au service neuchâtelois et jurassien de transfusion sanguine de la CRS. Ce véhicule sert au transport du poste mobile de prises de sang mis en service il y a un peu plus d'une année, ainsi qu'aux livraisons des conserves de sang aux différents hôpitaux du canton de Neuchâtel et du Jura qui dépendent du SNJTS.



### A l'échelle régionale

#### Bâle-Ville

#### Des vêtements pour tous les goûts, pour tous les âges

Comme annoncé dans une précédente édition de «Contact», le siège du secrétariat permanent de la section CRS de Bâle-Ville est installé depuis quelques mois dans de nouveaux locaux qui ont été inaugurés officiellement et présentés à la presse le 2 février dernier.

Ci-contre, la «boutique du 2e porté» qui, à côté de son rôle primaire consistant à distribuer vêtements et chaussures à des personnes démunies, se transforme deux fois par semaine en un centre de vente pour amateurs de style rétro ou extravagant... Une excellente façon d'écouler les surplus inutilisables tout en faisant recette!



### Genève

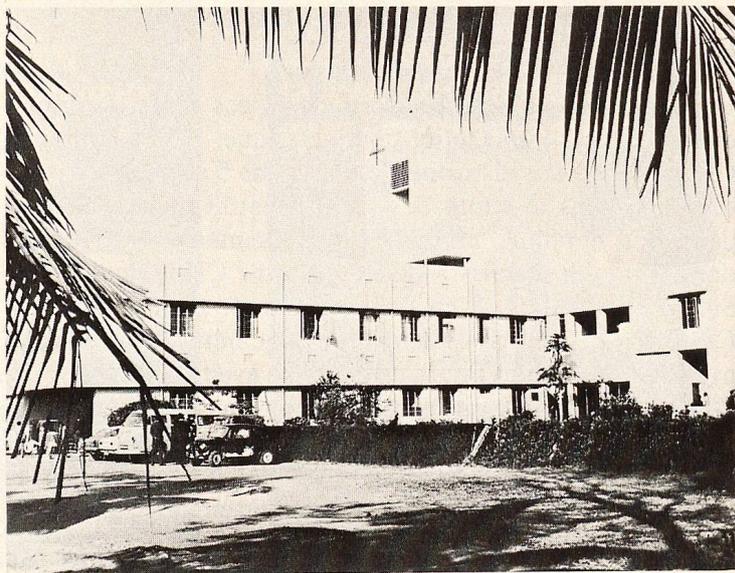
#### Encore du nouveau!

Le 27 février dernier, la section genevoise de la CRS a inauguré, à son siège de la route des Acacias, deux nouvelles salles où se tiendront désormais les cours de préparation à l'accouchement sans douleur qu'elle propose principalement, vu sa taxe d'inscription peu élevée, aux futures mères à revenus modestes. Ces cours, qui comportent 8 séances de 1 heure et demie chacune, sont animés par une sage-femme spécialement formée à Paris aux techniques du cours Lamaze.

## A l'échelle internationale

### Depuis sept ans, la CRS toujours présente au Bangladesh

Depuis la fondation de l'Etat du Bangladesh en 1971, la CRS a consacré au total 30 millions de francs pour les opérations de secours qu'elle a entreprises dans ce pays. La moitié de ces fonds provenait de collectes, l'autre moitié de la Confédération. Alors qu'au début il importait en premier lieu de combattre la famine, l'aide de la CRS est maintenant essentiellement d'ordre médical et se concentre sur l'hôpital de la Sainte-Famille, à Dacca (notre photo), un établissement de 220 lits, dont 50 lits gratuits pris en charge par la CRS et qui sont destinés à des patients indigents. La CRS poursuivra son aide jusqu'à fin 1978, et dès l'année prochaine, l'hôpital devra si possible être exploité sous la seule responsabilité de la Croix-Rouge du Bangladesh.



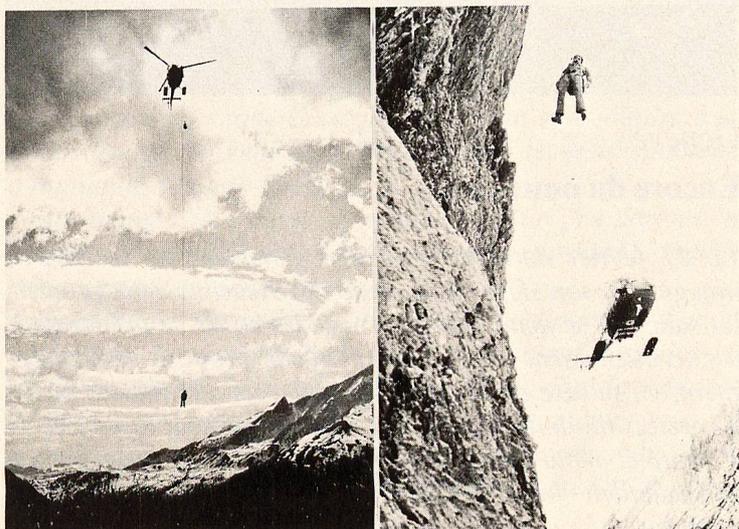
### 4 février 1978: jour de fête à Santiago Sacatepequez

*Le village guatémaltèque indien, reconstruit en collaboration avec le Corps suisse pour l'aide en cas de catastrophe à l'étranger, la Croix-Rouge suisse, Caritas Suisse, l'Entraide protestante suisse et l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière, a été inauguré officiellement deux ans jour pour jour après le séisme qui avait détruit une grande partie du Guatemala. Comme l'avaient souhaité les institutions d'entraide associées, les habitants du village ont, dans une large mesure, construit eux-mêmes leurs maisons – 1200 au total – sous la conduite d'instructeurs indigènes et suisses.*

### Heli Fox effectue un vol de sauvetage

La Garde aérienne suisse de sauvetage a présenté en première, le 3 février dernier, à Berne, le film en couleurs, d'une durée de 45 minutes, dont elle a confié la réalisation à la «Bergfilmgemeinschaft Alpstein».

Les séquences de cette bande sont véridiques. Elles reconstituent les diverses étapes d'un sauvetage en montagne effectué le 31 juillet 1976 dans les Alpes bernoises, sauvetage dont tous les protagonistes ont accepté de jouer un an plus tard, pour les besoins du film, le rôle qu'ils prirent au sauvetage effectif.



### Dans 46 pays et 4 continents

En 1977, les activités d'entraide de la CRS à l'étranger ont entraîné une dépense totale de Fr. 13 174 109.36, dont Fr. 4 238 868.35 couverts par des fonds propres de la CRS et Fr. 8 935 241.01 à charge de la Confédération (Fr. 3 902 444.45 pour des attributions de lait, Fr. 1 209 760.46 pour des attributions de céréales et Fr. 3 823 036.10 pour d'autres prestations).

Fr. 2 515 905 ont été consacrés à des interventions en Europe (5 pays), Fr. 4 177 272.66 à l'Afrique (23 pays), Fr. 5 129 677.85 à l'Asie (12 pays), Fr. 906 227.30 à l'Amérique centrale et du Sud (6 pays), Fr. 445 026.55 enfin à diverses activités internationales de caractère général.

Ces interventions ont été de caractère divers: aide en cas de catastrophe naturelle, remise de denrées alimentaires, aide médicale d'urgence, aide au développement médical, aide à la reconstruction, assistance aux réfugiés à l'étranger, aide aux enfants, aide sociale.

*Photos: CRS/M. Hofer; Becker Audio-Visuals; K. Willi; P. Ambruster; section CRS, Genève; A. Bill; Bild + News; Bergfilmgemeinschaft Alpstein; Impar-Bernard; J. Husser.*

**Paraît 8 fois par an – Rédaction: CRS, Taubenstrasse 8, 3001 Berne, téléphone 031 22 14 74**